







## Asortyment

Nazwa opatrunku	Rozmiar (cm)
<b>HydroClean® plus</b> 	7.5 x 7.5 opatrunek refundowany
<b>HydroClean® plus cavity</b> 	10 x 10 opatrunek refundowany
<b>HydroClean® advance</b> 	<b>NOWOŚĆ</b> 04 okrągły
<b>HydroTac®</b> 	10 x 10 10 x 20 15 x 15 20 x 20
<b>HydroTac® comfort</b> 	12.5 x 12.5 15 x 15 20 x 20
<b>Zetuvit® Plus</b> 	opatrunek refundowany 10 x 10 10 x 20 20 x 40



## HydroClean® plus



## Zetuvit® plus



W przypadkach ran silnie sączących zaleca się stosowanie opatrunku HydroClean® plus razem z opatrunkiem Zetuvit® Plus.

Idealna kombinacja

Odwiedź nasze strony:  
[www.hartmann.pl](http://www.hartmann.pl)  
[www.hartmann24.pl](http://www.hartmann24.pl)

 Leczenie ran

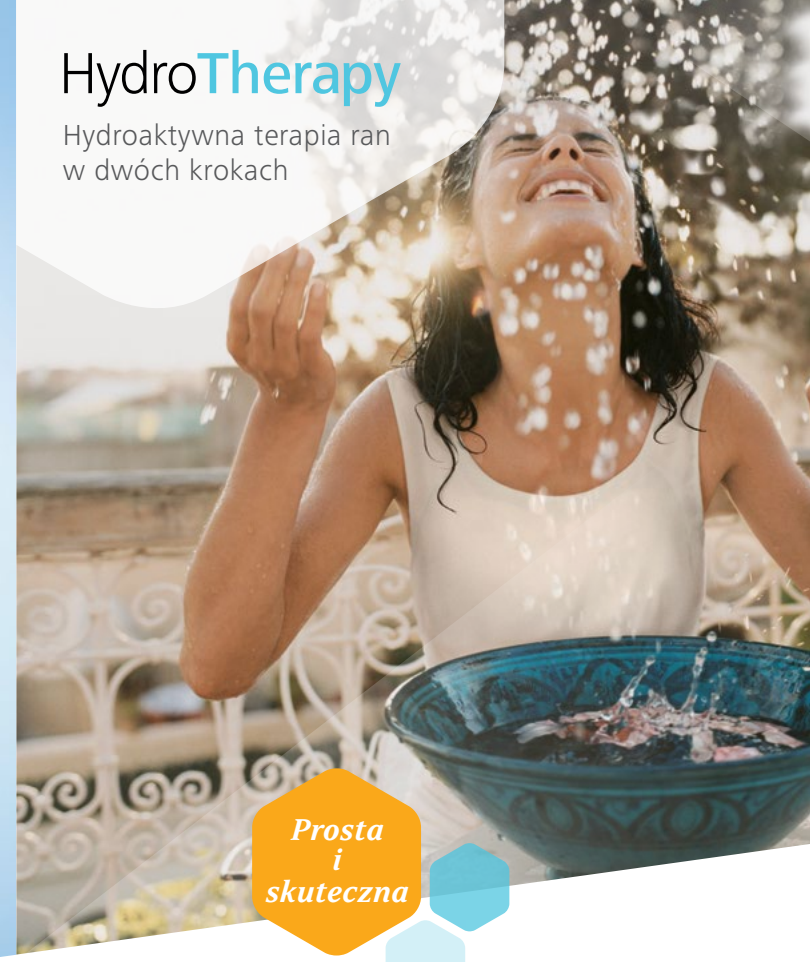
  
Idziemy w stronę zdrowia

HydroTherapy  
Efficacy. And Simplicity.



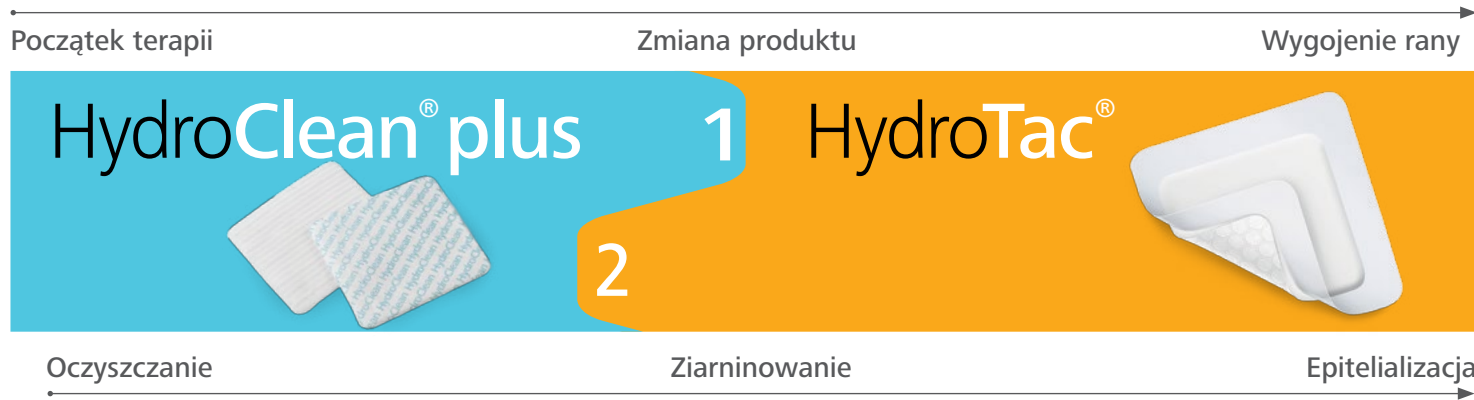
# HydroTherapy

Hydroaktywna terapia ran w dwóch krokach



Prosta i skuteczna

[1] Atkin, L. and Ousey, K. (2016). Wound bed preparation: A novel approach using HydroTherapy. British Journal of Community Nursing 21 (Suppl. 12), pp. S23-S28. [2] Ousey, K. et al. (2016). HydroTherapy Made Easy. Wounds UK 12(4). [3] Humbert, P. et al. (2014). Protease-modulating polyacrylate-based hydrogel stimulates wound bed preparation in venous leg ulcers – a randomized controlled trial. Journal of the European Academy of Dermatology and Venerology 28(12), pp. 1742-1750. [4] Smola, H. (2016). Simplified treatment options require high-performance dressings – from molecular mechanisms to intelligent dressing choices. EWMA 2016. Bremen, 11-13 May, 2016. [5] Smola, H. et al. (2016). Hydrated polyurethane polymers to increase growth factor bioavailability in wound healing. HydroTherapy Symposium: A New Perspective on Wound Cleansing, Debridement and Healing. London, 3 March, 2016. [6] Eming, S., Smola, H., Hartmann, B. et al. (2008). The inhibition of matrix metalloproteinase activity in chronic wounds by a polyacrylate superabsorber. Biomaterials 29: 2, 2932-2940 [7] ISBN Monograph. 978-1-944788-63-6-ISBN Services [8] Kaspar, D. (2011). Therapeutic effectiveness, compatibility and handling in the daily routine of hospitals or physicians' practices. HARTMANN Data on file: Hydro-Responsive Wound Dressing (HRWD) and AquaClear Technology are trademarks of HARTMANN [9] Ousey, K. et al. (2016). Hydro-Responsive Wound Dressings simplify T.I.M.E. wound management framework. British Journal of Community Nursing 21 (Suppl. 12), pp. S39-S49. [10] Spruce, P. et al. (2016). Introducing HydroClean® plus for wound-bed preparation: a case series. Wounds International 7(1), pp. 26-32. [11] Ousey, K. et al. (2016). HydroClean® plus: a new perspective to wound cleansing and debridement. Wounds UK 12(1), pp. 94-104. [12] Atkin, L. and Rippon, M. (2016). Autolysis: mechanisms of action in the removal of devitalised tissue. British Journal of Nursing 25(20), pp. S40-S47. [13] Kaspar, D. et al. (2015). Economic benefit of a polyacrylate-based hydrogel compared to an amorphous hydrogel in wound bed preparation of venous leg ulcers. Chronic Wound Care Management and Research 2, pp. 63-70. [14] Bullough, L. et al. (2016). A multi-centre 15 patient evaluation of a Hydro-Responsive Wound Dressing (HRWD) – HydroClean® plus. HydroTherapy Symposium: A New Perspective on Wound Cleansing, Debridement and Healing. London, 3 March, 2016. [15] Scherer, R. et al. (2015). HydroTherapy®. Application study. Heidenheim: Paul Hartmann AG. [Data on file]. [16] Chadwick, P. and Haycocks, S. (2016). The use of Hydro-Responsive Wound Dressing for wound bed preparation in patients with diabetes. Wounds UK Annual Conference. Harrogate, 14-16 November, 2016. [17] Knowles, D. et al. (2016). HydroTherapy® wound healing of a post amputation site. Wounds UK Annual Conference. Harrogate, 14-16 November, 2016. [18] Zollinger, C. et al. (2014). HydroTherapy®. Application Study. Heidenheim: Paul Hartmann AG. [Data on file]. [19] Colegrave, M. et al. (2016). The effect of Ringer's solution within a dressing to elicit pain relief. Journal of Wound Care 25(4), pp. 184-190. [20] O'Brien, D. and Clarke, Z. (2016). The patient experience with a Hydro-Responsive Wound Dressing (HRWD) – HydroClean® plus. HydroTherapy Symposium: A New Perspective on Wound Cleansing, Debridement and Healing. London, 3 March, 2016. [21] Jones, T. and McCracken, K. (2016). HydroClean® plus assists healing of leg ulcers for a patient with systemic lupus erythematosus. Wounds UK Annual Conference. Harrogate, 14-16 November, 2016. [22] Kaspar, D. et al. (2008). Efficacité clinique du pansement irrigo-absorbant HydroClean® active contenant du polyacrylate superabsorbant dans le traitement des plaies chroniques – étude observationnelle conduite sur 221 patients. Journal des Plaies et Cicatrisations 13(63), pp. 21-24. [23] Smola, H. (2015). Stimulation of epithelial migration – novel material based approaches. EWMA Congress. London, 13-15 May, 2015. [24] Smola, H. et al. (2014). Hydrated polyurethane polymers to increase growth factor bioavailability in wound healing. EORS Congress. Nantes, 2-4 July, 2014. [25] Spruce, P. and Bullough, L. (2016). HydroTac®: case studies of use. HydroTherapy Symposium: A New Perspective on Wound Cleansing, Debridement and Healing. London, 3 March, 2016. [26] Spruce, P. et al. (2016). A case study series evaluation of HydroTac®. HydroTherapy Symposium: A New Perspective on Wound Cleansing, Debridement and Healing. London, 3 March, 2016. [27] Smola, H. et al. (2016). From material science to clinical application – a novel foam dressing for the treatment of granulating wounds. HydroTherapy Symposium: A New Perspective on Wound Cleansing, Debridement and Healing. \* Compared to silicone interface, in-vivo study \*\* Case report, 2015, data on file



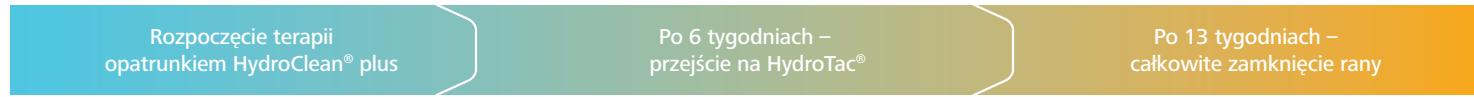
### Krok 1: HydroClean® plus HydroClean® advance

Opatrunek HydroClean® plus wyplukuje i usuwa zanieczyszczenia z łóżyska rany oraz pobudza budowę nowej tkanki dzięki **unikatowemu mechanizmowi płuczaco-absorpcyjnemu** [1-4]



### Krok 2: HydroTac®

Opatrunek HydroTac® przyspiesza proces epitelializacji dzięki technologii **AquaClear Gel Technology** [4,5]



## HydroClean® plus HydroClean® advance



**Prosty:**  
Jeden produkt zamiast wielu:  
Płucze, oczyszcza, usuwa włóknik, wchłania wysięk, wiąże i unieszkodliwia drobnoustroje [1-4,9-13]



**Szybki:**  
Usunięcie fragmentów tkanek martwiczych i zdewitalizowanych w 56% już po 14 dniach [3]



**Skuteczny:**  
Skuteczne oczyszczanie rany [1,3,9-12] i **szybki debridement**, [1,2,10,14-18] **zmniejszenie bólu** podczas stosowania, [2,3,10,11,15,17-21] znaczna **redukcja obciążenia bakteryjnego** [1,2,22]

HydroClean® plus	7.5 x 7.5 cm 10 x 10 cm
HydroClean® plus cavity	7.5 x 7.5 cm
HydroClean® advance	ø4 cm

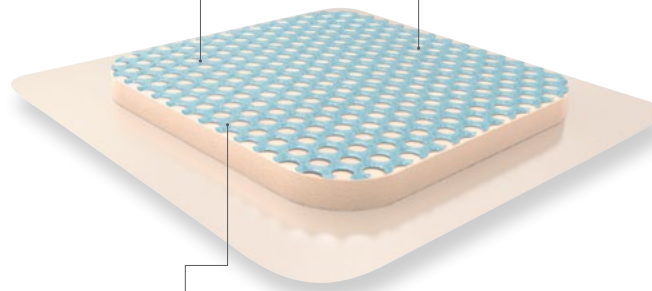
## HydroTac®



**Szybki:**  
O 23.5% szybsza epitelializacja niż w przypadku kontaktowych warstw silikonowych [1,23]



**Aktywny:**  
Trzykrotnie wyższa koncentracja czynników wzrostu [4,5]



**Skuteczny:**  
Zapewnienie wilgotnego środowiska dla procesów gojenia dzięki technologii **AquaClear Gel Technology** [2,9,17,24-27]

HydroTac®	10 x 10 cm 10 x 20 cm 15 x 15 cm 20 x 20 cm
HydroTac® comfort	12.5 x 12.5 cm 15 x 15 cm 20 x 20 cm